

Quant à la constitution matérielle du livre, j'ai vérifié qu'il se composait de cahiers régulièrement formés de huit cahiers et que les 64 feuillets conservés à Lyon tenaient primitivement dans le livre les places indiquées par le tableau suivant :

- Les fol. 9 et 10 appartenait au cahier III ;
- Les fol. 1 — 8 constituaient le cahier V ;
- Les fol. 11 — 13 formaient les deux premiers et le dernier feuillet du cahier VI ;
- Les fol. 14 et 15 formaient l'enveloppe du cahier VII ;
- Les fol. 16 — 23 constituaient le cahier VIII ;
- Les fol. 24. — 31, le cahier IX ;
- Les fol. 40 et 41 appartenait au cahier XII ;
- Les fol. 32 — 39 formaient le cahier XIII ;
- Les fol. 42 — 49, le cahier XIV ;
- Les fol. 50 — 56 étaient les sept derniers feuillets du cahier XXVI ;
- Les fol. 57 — 64 formaient le cahier XXVII.

« Il est bon de remarquer que le double feuillet 42 et 49, qui enveloppe le cahier XIV, a été refait après coup ; il se distingue des autres feuillets par l'absence de titres courants et par le nombre des lignes, qui est de 26 à la colonne et non pas de 27. Le copiste qui a refait ce double feuillet en a d'ailleurs prévenu le lecteur par quelques mots tracés au bas du fol. 42 : HOC FOLIVM IN CODICE MENEMAE FVERAT REPERTVM.

Maintenant que nous sommes fixés sur le contenu et la composition du manuscrit de Lyon, nous avons à rechercher s'il est en réalité, comme M. Gaston Paris et moi l'avons supposé, un fragment du même volume que le manuscrit possédé et publié par lord Ashburnham.

Les feuillets de l'un et de l'autre ont absolument les mêmes dimensions ; dans tous les deux, l'écriture est disposée sur trois colonnes, et chaque colonne contient 27 lignes. Quand on compare les photographies que j'ai rapportées de Lyon avec le fac-simile joint à la publication de lord Ashburnham,